

Ovaj je dokument samo dokumentacijska pomoć za čiji sadržaj institucije ne preuzimaju odgovornost.

► **B**

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 792/2012

od 23. kolovoza 2012.

o utvrđivanju pravila za oblikovanje dozvola, potvrda i drugih dokumenta predviđenih Uredbom Vijeća (EZ) br. 338/97 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima te izmjeni Uredbe Komisije (EZ) br. 865/2006

(SL L 242, 7.9.2012., str. 13)

Promijenio:

Službeni list

	br.	stranica	datum
► <u>M1</u> Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/57 od 15. siječnja 2015.	L 10	19	16.1.2015



PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 792/2012

od 23. kolovoza 2012.

o utvrđivanju pravila za oblikovanje dozvola, potvrda i drugih dokumenta predviđenih Uredbom Vijeća (EZ) br. 338/97 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima te izmjeni Uredbe Komisije (EZ) br. 865/2006

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 338/97 od 9. prosinca 1996. o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 19. stavak 1.,

budući da:

- (1) Potrebno je utvrditi odredbe za provedbu Uredbe (EZ) br. 338/97 i potpunu sukladnost s odredbama Konvencije o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divlje faune i flore („CITES”) (dalje u tekstu Konvencija).
- (2) Radi osiguranja ujednačene provedbe Uredbe (EZ) br. 338/97 i Uredbe Komisije (EZ) br. 865/2006 od 4. svibnja 2006. o utvrđivanju detaljnih pravila o provedbi Uredbe Vijeća (EZ) br. 338/97 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima ⁽²⁾, potrebno je utvrditi obrasce s kojima dozvole, potvrde i drugi dokumenti predviđeni u navedenim uredbama moraju biti u skladu.
- (3) Na 15. zasjedanju Konferencije stranaka Konvencije, održanom u Dohi (Katar) od 13. do 25. ožujka 2010., brojne su rezolucije izmijenjene zbog, *inter alia*, usklađivanja dozvola i potvrda te izmjena kodova porijekla. Stoga, treba uzeti u obzir te rezolucije i u skladu s njima izmijeniti obrasce. Izmjene su potrebne i kako bi ti dokumenti bili jasniji korisnicima i nacionalnim upravama.
- (4) Stoga, pomoću obrazaca, uputa i objašnjenja treba definirati ujednačene uvjete za uporabu navedenih obrazaca koji se koriste zajedno s Uredbom (EZ) br. 865/2006.

⁽¹⁾ SL L 61, 3.3.1997., str. 1.

⁽²⁾ SL L 166, 19.6.2006., str. 1.

▼B

- (5) Te ujednačene uvjete trebalo bi donijeti sukladno postupcima za kontrolu predviđenima u članku 5. Uredbe (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela o mehanizmima država članica za kontrolu izvršavanja provedbenih ovlasti Komisije ⁽¹⁾. Stoga ih treba uključiti u Provedbenu uredbu koja je odvojena od Uredbe (EZ) br. 865/2006.
- (6) Uredbu (EZ) br. 865/2006 stoga treba na odgovarajući način izmijeniti.
- (7) Mjere predviđene ovom Uredbom su u skladu s mišljenjem Odbora za trgovinu divljom faunom i florom,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Opća odredba

Ova Uredba opisuje oblik i tehničke specifikacije obrazaca za dozvole, potvrde i druge dokumente predviđene Uredbom (EZ) br. 338/97 i Uredbom (EZ) br. 865/2006. Oblik i tehničke specifikacije određuju se za sljedeće dokumente:

- 1. uvozne dozvole;
- 2. izvozne dozvole;
- 3. potvrde o ponovnom izvozu;
- 4. potvrde o osobnom vlasništvu;
- 5. potvrde o zbirci uzoraka;

▼M1

- 5.a. potvrde o glazbenim instrumentima;

▼B

- 6. obavijesti o uvozu;
- 7. potvrde o putujućim izložbama;

▼M1

- 8. dopunski listovi za potvrde o osobnom vlasništvu, potvrde o putujućim izložbama i potvrde o glazbenim instrumentima;

⁽¹⁾ SL L 55, 28.2.2011., str. 13.

▼B

9. potvrde predviđene u članku 5. stavku 2. točki (b), stavcima 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 338/97 i njezinu članku 8. stavku 3. i članku 9. stavku 2. točki (b);
10. oznake iz članka 7. stavka 4. Uredbe (EZ) br. 338/97.

*Članak 2.***Obrasci****▼M1**

1. Obrasci za uvozne dozvole, izvozne dozvole, potvrde o ponovnom izvozu, potvrde o osobnom vlasništvu, potvrde o zbirci uzoraka i potvrde o glazbenim instrumentima te zahtjevi za njihovo izdavanje moraju biti u skladu s obrascima iz Priloga I., osim polja namijenjenih nacionalnoj uporabi.

▼B

2. Obrasci za obavijest o uvozu, osim polja namijenjenih nacionalnoj uporabi, moraju biti u skladu s obrascima iz Priloga II. Oni mogu sadržavati serijski broj.

3. Obrasci za potvrde o putujućim izložbama i zahtjevi za izdavanje tih dokumenata moraju biti u skladu s obrascima iz Priloga III., osim polja namijenjenih nacionalnoj uporabi.

4. Obrasci za dopunske listove za potvrde o osobnom vlasništvu i potvrde o putujućim izložbama moraju biti u skladu s obrascima iz Priloga IV.

5. Obrasci za potvrde predviđene u članku 5. stavku 2. točki (b) te stavcima 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 338/97 i njezinu članku 8. stavku 3. i članku 9. stavku 2. točki (b) kao i zahtjevi za izdavanje tih potvrda moraju biti u skladu s obrascima iz Priloga V. ovoj Uredbi, osim polja namijenjenih nacionalnoj uporabi.

Međutim, države članice mogu predvidjeti da polja 18 i 19, umjesto unaprijed otisnutog teksta, moraju sadržavati samo relevantnu potvrdu ili dozvolu ili oboje.

6. Obrasci za oznake iz članka 7. stavka 4. Uredbe (EZ) br. 338/97 moraju biti u skladu s obrascima iz Priloga VI. ovoj Uredbi.

*Članak 3.***Tehničke specifikacije obrazaca**

1. Papir za obrasce iz članka 2. mora biti bezdrveni i obrađen za pisanje težine najmanje 55 g/m².

▼B

2. Veličina obrazaca iz članka 2. stavaka od 1. do 5. mora biti 210 × 297 mm (A4) s najvećim odstupanjem dužine od 18 mm manje i 8 mm veće.

3. Boja papira za obrasce iz članka 2. stavka 1. mora biti sljedeća:

(a) bijela za obrazac 1, izvornik, sa sivo otisnutim „guilloche” uzorkom pozadine na prednjoj strani, za otkrivanje svakog mehaničkog ili kemijskog krivotvorenja;

(b) žuta za obrazac 2, preslika za imatelja;

(c) svijetlo zelena za obrazac 3, preslika za državu izvoza ili ponovnog izvoza za uvoznju dozvolu ili preslika koju carinska tijela vraćaju upravnom tijelu nadležnom za izdavanje potvrda za izvoznju dozvolu ili potvrdu o ponovnom izvozu;

(d) ružičasta za obrazac 4, preslika za upravno tijelo nadležno za izdavanje;

(e) bijela za obrazac 5, zahtjev.

4. Boja papira za obrasce iz članka 2. stavka 2. mora biti:

(a) bijela za obrazac 1, izvornik;

(b) žuta za obrazac 2, preslika za uvoznika;

5. Boja papira za obrasce iz članka 2. stavaka 3. i 5. mora biti:

(a) žuta za obrazac 1, izvornik, sa sivo otisnutim „guilloche” uzorkom pozadine na prednjoj strani, za otkrivanje svakog mehaničkog ili kemijskog krivotvorenja;

(b) ružičasta za obrazac 2, preslika za upravno tijelo nadležno za izdavanje;

(c) bijela za obrazac 3, zahtjev.

6. Boja papira za dopunske listove i oznake iz članka 2. stavaka 4. i 6. mora biti bijela.

7. Obrasci iz članka 2. moraju biti otisnuti i ispunjeni na jednom od službenih jezika Unije koji određuju upravna tijela svake države članice. Kada je potrebno, oni sadrže prijevod sadržaja na jedan od radnih jezika Konvencije.

8. Države članice odgovorne su za tisak obrazaca iz članka 2., koji, za obrasce iz članka 2. stavaka od 1. do 5., mogu biti dio postupka računalnog izdavanja dozvola/potvrda.

▼B

Članak 4.

Uredba (EZ) br. 865/2006 mijenja se kako slijedi:

1. Brišu se članci 2. i 3.
2. Brišu se prilozi od I. do VI.

Članak 5.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova se Uredba primjenjuje od 27. rujna 2012.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.



PRILOG I.

EUROPSKA UNIJA								
IZVORNIK	1	1. Izvoznik/Ponovni izvoznik	DOZVOLA/POTVRDA ☐ UVOZ ☐ IZVOZ ☐ PONOVI IZVOZ ☐ OSTALO:	Br				
		3. Uvoznik	 Konvencija o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divlje faune i flore					
			4. Država (ponovnog) izvoza					
			5. Država uvoza					
1	6. Odobreno mjesto za žive primjerke vrsta iz Priloga A	7. Upravno tijelo nadležno za izdavanje						
	8. Opis primjeraka (uključujući oznake, spol/datum rođenja za žive životinje)	9. Neto masa (kg)		10. Količina				
		11. Dodatak CITES-u	12. EU Prilog	13. Porijeklo				
		14. Svrha						
		15. Država podrijetla						
		16. Dozvola br.	17. Datum izdavanja					
		18. Država posljednjeg ponovnog izvoza						
		19. Potvrda br.	20. Datum izdavanja					
	21. Znanstveno ime vrste							
	22. Uobičajeno ime vrste							
	23. Posebni uvjeti							
	Ova je dozvola/potvrda važeća samo ako se žive životinje prevoze u skladu sa smjernicama CITES-a za prijevoz i pripremu za prijevoz živih divljih životinja ili, kod zračnog prijevoza, Propisima o živim životinjama koje je objavilo Međunarodno udruženje za zračni prijevoz (IATA)							
	24. Dokumentacija za (ponovni) izvoz države (ponovnog) izvoza	25. ☐ uvoz ☐ izvoz ☐ ponovni izvoz						
	☐ predana je tijelu nadležnom za izdavanje ☐ mora se predati graničnom carinskom uredu unošenja 	gore opisane robe ovime se odobrava. Potpis i službeni pečat: Ime službene osobe izdavatelja: Mjesto i datum izdavanja:						
	26. Broj brodskog/zračnog tovarnog lista:							
	27. Ispunjava carinsko tijelo		Potpis i službeni pečat:					
	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Količina/neto masa (kg) stvarno uvezena ili (ponovno) izvezena</td> <td style="width: 50%;">Broj mrtvih životinja po dolasku</td> </tr> <tr> <td style="height: 40px;"></td> <td></td> </tr> </table>		Količina/neto masa (kg) stvarno uvezena ili (ponovno) izvezena	Broj mrtvih životinja po dolasku			Carinski dokument Vrsta: Broj: Datum:	
Količina/neto masa (kg) stvarno uvezena ili (ponovno) izvezena	Broj mrtvih životinja po dolasku							

▼B**Upute i objašnjenja****▼M1**

1. Upisati puno ime i adresu stvarnog (ponovnog) izvoznika, ne zastupnika. Za potvrdu o osobnom vlasništvu ili potvrdu o glazbenim instrumentima, upisati puno ime i adresu zakonskog vlasnika. Za potvrdu o glazbenim instrumentima, ako se podnositelj zahtjeva razlikuje od zakonskog vlasnika, puno ime i adresa i vlasnika i podnositelja zahtjeva trebaju biti navedeni u obrascu, a presliku ugovora o zajmu između vlasnika i podnositelja zahtjeva treba dostaviti odgovarajućem nadležnom tijelu za izdavanje dozvola.
2. Rok valjanosti izvozne dozvole ili potvrde o ponovnom izvozu ne smije biti dulji od šest mjeseci, a uvozne dozvole 12 mjeseci. Rok valjanosti potvrde o osobnom vlasništvu i potvrde o glazbenim instrumentima ne smije biti dulji od tri godine. Nakon zadnjeg dana valjanosti ovaj dokument je nevažeći te imatelj mora vratiti izvornik i sve preslike upravnom tijelu nadležnom za izdavanje bez nepotrebne odgode. Uvozna dozvola nije važeća ako se odgovarajući CITES dokument iz države (ponovnog) izvoza koristio za (ponovni) izvoz nakon posljednjeg dana valjanosti ili ako je od datuma izdavanja do datuma unošenja u Uniju prošlo više od šest mjeseci.
3. Upisati puno ime i adresu stvarnog uvoznika, ne zastupnika. Za potvrdu o osobnom vlasništvu ili potvrdu o glazbenim instrumentima, ostaviti prazno.
5. Za potvrdu o osobnom vlasništvu ili potvrdu o glazbenim instrumentima, ostaviti prazno.

▼B

6. Za žive primjerke vrsta iz Priloga A, osim vrsta uzgojenih u zatočeništvu ili umjetno razmnoženih, tijelo nadležno za izdavanje može propisati mjesto na kojem se moraju držati upisujući u ovo polje podatke o tom mjestu. Za svaki premještaj s navedenoga mjesta, osim hitnog veterinarskog liječenja i pod uvjetom da se primjerci izravno vrate na odobreno mjesto, potrebno je prethodno odobrenje nadležnog upravnog tijela.

▼M1

8. Opis mora biti što je moguće precizniji te mora sadržavati troslovni kôd u skladu s Prilogom VII. Uredbi (EZ) br. 865/2006 o utvrđivanju detaljnih pravila o provedbi Uredbe Vijeća (EZ) br. 338/97 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima. Za potvrdu o glazbenim instrumentima, opisom instrumenata trebalo bi se nadležnim tijelima omogućiti da potvrde odgovara li potvrda primjercima koji se uvoze ili izvoze te bi takav opis trebao sadržavati elemente poput naziva proizvođača, serijskog broja ili druga sredstva identifikacije poput fotografija.

▼B

- 9./10. Upisati jedinice količine i/ili neto mase u skladu s onima navedenima u Prilogu VII. Uredbi (EZ) br. 865/2006.
11. Upisati broj Priloga CITES-u (I., II. ili III.) u kojemu je vrsta navedena na dan izdavanja dozvole/potvrde.
12. Upisati slovo Priloga Uredbi (EZ) br. 338/97 (A, B ili C) u kojemu je vrsta navedena na dan izdavanja dozvole/potvrde.

▼B

13. Za porijeklo upisati jedan od sljedećih kodova:

- W primjerci uzeti iz prirode
- R primjerci životinja uzgojenih u kontroliranom okruženju, uzeti kao jaja ili mladunčad iz prirode, gdje bi imali prilično niske šanse za preživljavanje do odrasle dobi
- D životinje iz Priloga A uzgojene u zatočeništvu u komercijalne svrhe djelatnostima iz Registra tajništva CITES-a, u skladu s Uredbom Conf. 12.10 (Rev. CoP15), i umjetno razmnožene biljke iz Priloga A u komercijalne svrhe u skladu poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati
- A umjetno uzgojene biljke iz Priloga A u nekomercijalne svrhe te umjetno uzgojene biljke iz priloga B i C u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati
- C životinje uzgojene u zatočeništvu u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati
- F životinje rođene u zatočeništvu, ali za koje nisu zadovoljeni kriteriji iz poglavlja XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati
- I oduzeti ili zaplijenjeni primjerci ⁽¹⁾
- O pretkonvencijski primjerci ⁽¹⁾
- U porijeklo nepoznato (mora biti opravdano)

▼M1

- X Primjerci uzeti iz morskog okoliša koji nije u ovlasti niti jedne države

▼B

14. Upisati jedan od sljedećih kodova kako bi se navela svrha (ponovnog) izvoza/uvoza primjeraka:

- B uzgoj u zatočeništvu ili umjetno razmnožavanje
- E obrazovna
- G botanički vrtovi
- H lovački trofeji
- L provedba zakona/pravosudna/forenzična
- M medicinska (uključujući biomedicinsko istraživanje)
- N ponovno unošenje ili unošenje u prirodu
- P osobna

▼M1

- Q Putujuće izložbe (zbirka uzoraka, cirkus, menažerija, izložba biljaka, orkestar ili muzejska izložba, koji se koriste za komercijalno izlaganje pred publikom)

▼B

- S znanstvena
- T komercijalna
- Z zoološki vrtovi

⁽¹⁾ Rabi se samo u kombinaciji s nekim drugim kodom.

▼B

15. do 17. Država podrijetla je država u kojoj su primjerci uzeti iz prirode, rođeni i uzgojeni u zatočeništvu ili umjetno razmnoženi. Ako je to treća država, polja 16 i 17 moraju sadržavati podatke o relevantnoj dozvoli. Kada se primjerci podrijetlom iz države članice Unije izvoze iz druge države članice, u polje 15 mora se upisati samo ime države članice podrijetla.
18. do 20. Država posljednjeg ponovnog izvoza je, za potvrdu o ponovnom izvozu, treća zemlja ponovnog izvoza iz koje su primjerci uvezeni prije ponovnog izvoza iz Unije. Za uvoznju dozvolu, to je treća zemlja ponovnog izvoza iz koje će se primjerci uvesti. U polja 19 i 20 moraju se upisati podaci o relevantnoj potvrdi o ponovnom izvozu.
21. Znanstveno ime mora biti u skladu sa standardnim izvorima nomenklature iz Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 865/2006.
23. do 25. Ispunjava službena osoba.
26. Uvoznik/(ponovni) izvoznik ili njegov zastupnik, prema potrebi, mora upisati broj brodskog ili zračnog tovarnog lista.
27. Ispunjava carinarnica unošenja u Uniju ili (ponovnog) izvoza. Za unošenje, izvornik (obrazac 1) mora se vratiti upravnom tijelu dotične države članice, a preslika za imatelja (obrazac 2) uvozniku. Za (ponovni) izvoz, preslika koju carinska tijela vraćaju upravnom tijelu nadležnom za izdavanje (obrazac 3) mora se vratiti upravnom tijelu dotične države članice, a izvornik (obrazac 1) i preslika za imatelja (obrazac 2) (ponovnom) izvozniku.



EUROPSKA UNIJA

PRESLIKA za imatelja	2	1. Izvoznik/Ponovni izvoznik	DOZVOLA/POTVRDA ☐ UVOZ ☐ IZVOZ ☐ PONOVI IZVOZ ☐ OSTALO:		Br				
		3. Uvoznik	 Konvencija o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divlje faune i flore						
			4. Država (ponovnog) izvoza						
			5. Država uvoza						
	2	6. Odobreno mjesto za žive primjerke vrsta iz Priloga A	7. Upravno tijelo nadležno za izdavanje						
		8. Opis primjeraka (uključujući oznake, spol/datum rođenja za žive životinje)	9. Neto masa (kg)		10. Količina				
			11. Dodatak CITES-u	12. EU Prilog	13. Porijeklo	14. Svrha			
			15. Država podrijetla						
			16. Dozvola br.		17. Datum izdavanja				
			18. Država posljednjeg ponovnog izvoza						
			19. Potvrda br.		20. Datum izdavanja				
			21. Znanstveno ime vrste						
		22. Uobičajeno ime vrste							
		23. Posebni uvjeti							
		Ova je dozvola/potvrda važeća samo ako se žive životinje prevoze u skladu sa smjernicama CITES-a za prijevoz i pripremu za prijevoz živih divljih životinja ili, kod zračnog prijevoza, Propisima o živim životinjama koje je objavilo Međunarodno udruženje za zračni prijevoz (IATA)							
		24. Dokumentacija za (ponovni) izvoz države (ponovnog) izvoza ☐ predana je tijelu nadležnom za izdavanje ☐ mora se predati graničnom carinskom uredu unošenja 	25. ☐ uvoz ☐ izvoz ☐ ponovni izvoz gore opisane robe ovime se odobrava. Potpis i službeni pečat: Ime službene osobe izdavatelja: Mjesto i datum izdavanja:						
		26. Broj broskog/zračnog tovarnog lista:							
		27. Ispunjava carinsko tijelo		Potpis i službeni pečat: Carinski dokument Vrsta: Broj: Datum:					
		<table border="1"> <tr> <td>Količina/neto masa (kg) stvarno uvezena ili (ponovno) izvezena</td> <td>Broj mrtvih životinja po dolasku</td> </tr> <tr> <td style="height: 40px;"></td> <td></td> </tr> </table>	Količina/neto masa (kg) stvarno uvezena ili (ponovno) izvezena	Broj mrtvih životinja po dolasku					
Količina/neto masa (kg) stvarno uvezena ili (ponovno) izvezena	Broj mrtvih životinja po dolasku								

▼B**Upute i objašnjenja****▼M1**

1. Upisati puno ime i adresu stvarnog (ponovnog) izvoznika, ne zastupnika. Za potvrdu o osobnom vlasništvu ili potvrdu o glazbenim instrumentima, upisati puno ime i adresu zakonskog vlasnika. Za potvrdu o glazbenim instrumentima, ako se podnositelj zahtjeva razlikuje od zakonskog vlasnika, puno ime i adresa i vlasnika i podnositelja zahtjeva trebaju biti navedeni u obrascu, a presliku ugovora o zajmu između vlasnika i podnositelja zahtjeva treba dostaviti odgovarajućem nadležnom tijelu za izdavanje dozvola.
2. Rok valjanosti izvozne dozvole ili potvrde o ponovnom izvozu ne smije biti dulji od šest mjeseci, a uvozne dozvole 12 mjeseci. Rok valjanosti potvrde o osobnom vlasništvu i potvrde o glazbenim instrumentima ne smije biti dulji od tri godine. Nakon zadnjeg dana valjanosti ovaj dokument je nevažeći te imatelj mora vratiti izvornik i sve preslike upravnom tijelu nadležnom za izdavanje bez nepotrebne odgode. Uvozna dozvola nije važeća ako se odgovarajući CITES dokument iz države (ponovnog) izvoza koristio za (ponovni) izvoz nakon posljednjeg dana valjanosti ili ako je od datuma izdavanja do datuma unošenja u Uniju prošlo više od šest mjeseci.
3. Upisati puno ime i adresu stvarnog uvoznika, ne zastupnika. Za potvrdu o osobnom vlasništvu ili potvrdu o glazbenim instrumentima, ostaviti prazno.
5. Za potvrdu o osobnom vlasništvu ili potvrdu o glazbenim instrumentima, ostaviti prazno.

▼B

6. Za žive primjerke vrsta iz Priloga A, osim vrsta uzgojenih u zatočeništvu ili umjetno razmnoženih, tijelo nadležno za izdavanje može propisati mjesto na kojem se moraju držati upisujući u ovo polje podatke o tom mjestu. Za svaki premještaj s navedenoga mjesta, osim hitnog veterinarskog liječenja i pod uvjetom da se primjerci izravno vrate na odobreno mjesto, potrebno je prethodno odobrenje nadležnoga upravnoga tijela.

▼M1

8. Opis mora biti što je moguće precizniji te mora sadržavati troslovni kôd u skladu s Prilogom VII. Uredbi (EZ) br. 865/2006 o utvrđivanju detaljnih pravila o provedbi Uredbe Vijeća (EZ) br. 338/97 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima. Za potvrdu o glazbenim instrumentima, opisom instrumenata trebalo bi se nadležnim tijelima omogućiti da potvrde odgovara li potvrda primjercima koji se uvoze ili izvoze te bi takav opis trebao sadržavati elemente poput naziva proizvođača, serijskog broja ili druga sredstva identifikacije poput fotografija.

▼B

- 9./10. Upisati jedinice količine i/ili neto mase sukladno onima navedenima u Prilogu VII. Uredbi br. 865/2006.
11. Upisati broj Dodatka CITES-u (I., II. ili III.) u kojemu je vrsta navedena na dan izdavanja dozvole/potvrde.
12. Upisati slovo Priloga Uredbi (EZ) br. 338/97 (A, B ili C) u kojemu je vrsta navedena na dan izdavanja dozvole/potvrde.

▼B

13. Za porijeklo upisati jedan od sljedećih kodova:
- W primjerci uzeti iz prirode
 - R primjerci životinja uzgojenih u kontroliranom okruženju, uzeti kao jaja ili mladunčad iz prirode, gdje bi imali prilično niske šanse za preživljavanje do odrasle dobi
 - D životinje iz Priloga A uzgojene u zatočeništvu u komercijalne svrhe djelatnostima iz Registra tajništva CITES-a, u skladu s Uredbom Conf. 12.10 (Rev. CoP15), i umjetno razmnožene biljke iz Priloga A u komercijalne svrhe sukladno poglavlju XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati
 - A umjetno uzgojene biljke iz Priloga A u nekomercijalne svrhe te umjetno uzgojene biljke iz priloga B i C u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati
 - C životinje uzgojene u zatočeništvu sukladno poglavlju XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati
 - F životinje rođene u zatočeništvu, ali za koje nisu zadovoljeni kriteriji iz poglavlja XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati
 - I oduzeti ili zaplijenjeni primjerci ⁽¹⁾
 - O pretkonvencijski primjerci ⁽¹⁾
 - U porijeklo nepoznato (mora biti opravdano)

▼M1

- X Primjerci uzeti iz morskog okoliša koji nije u ovlasti niti jedne države

▼B

14. Upisati jedan od sljedećih kodova kako bi se navela svrha (ponovnog) izvoza/uvoza primjeraka:
- B uzgoj u zatočeništvu ili umjetno razmnožavanje
 - E obrazovna
 - G botanički vrtovi
 - H lovački trofeji
 - L provedba zakona/pravosudna/forenzična
 - M medicinska (uključujući biomedicinsko istraživanje)
 - N ponovno unošenje ili unošenje u prirodu
 - P osobna

▼M1

- Q Putujuće izložbe (zbirka uzoraka, cirkus, menažerija, izložba biljaka, orkestar ili muzejska izložba, koji se koriste za komercijalno izlaganje pred publikom)

▼B

- S znanstvena
- T komercijalna
- Z zoološki vrtovi

⁽¹⁾ Rabi se samo u kombinaciji s nekim drugim kodom.

▼B

15. do 17. Država podrijetla je država u kojoj su primjerci uzeti iz prirode, rođeni i uzgojeni u zatočeništvu ili umjetno razmnoženi. Ako je to treća država, polja 16 i 17 moraju sadržavati podatke o relevantnoj dozvoli. Kada se primjerci podrijetlom iz države članice Unije izvoze iz druge države članice, u polje 15 mora se upisati samo ime države članice podrijetla.
18. do 20. Država posljednjeg ponovnog izvoza je, za potvrdu o ponovnom izvozu, treća zemlja ponovnog izvoza iz koje su primjerci uvezeni prije ponovnog izvoza iz Unije. Za uvoznju dozvolu, to je treća zemlja ponovnog izvoza iz koje će se primjerci uvesti. U polja 19 i 20 moraju se upisati podaci o relevantnoj potvrdi o ponovnom izvozu.
21. Znanstveno ime mora biti u skladu sa standardnim izvorima nomenklature iz Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 865/2006.
23. do 25. Ispunjava službena osoba.
26. Uvoznik/(ponovni) izvoznik ili njegov zastupnik, prema potrebi, mora upisati broj brodskog ili zračnog tovarnog lista.
27. Ispunjava carinarnica unošenja u Uniju ili (ponovnog) izvoza, prema potrebi. Za unošenje, izvornik (obrazac 1) mora se vratiti upravnom tijelu dotične države članice, a preslika za imatelja (obrazac 2) uvozniku. Za (ponovni) izvoz, preslika koju carinska tijela vraćaju upravnom tijelu nadležnom za izdavanje (obrazac 3) mora se vratiti upravnom tijelu dotične države članice, a izvornik (obrazac 1) i preslika za imatelja (obrazac 2) (ponovnom) izvozniku.



EUROPSKA UNIJA

3	1. Izvoznik/Ponovni izvoznik	DOZVOLA/POTVRDA ☐ UVOZ ☐ IZVOZ ☐ PONOVI IZVOZ ☐ OSTALO:		Br	
	3. Uvoznik	 Konvencija o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divlje faune i flore			
	6. Odobreno mjesto za žive primjerke vrsta iz Priloga A	7. Upravno tijelo nadležno za izdavanje			
	8. Opis primjeraka (uključujući oznake, spol/datum rođenja za žive životinje)	9. Neto masa (kg)	10. Količina		
* Pri uvoznim dozvolama za primjerke vrsta iz Dodatka I. CITES-u, ova se preslika može vratiti podnositelju zahtjeva kako bi je dostavio upravnom tijelu države (ponovnog) izvoza.		11. Dodatak CITES-u	12. EU Prilog	13. Porijeklo	14. Svrha
		15. Država podrijetla			
		16. Dozvola br.		17. Datum izdavanja	
		18. Država posljednjeg ponovnog izvoza			
		19. Potvrda br.		20. Datum izdavanja	
	21. Znanstveno ime vrste				
	22. Uobičajeno ime vrste				
	23. Posebni uvjeti				
	Ova dozvola/potvrda važeća je samo ako se žive životinje prevoze u skladu sa smjernicama CITES-a za prijevoz i pripremu za prijevoz živih divljih životinja ili, kod zračnog prijevoza, Propisima o živim životinjama koje je objavilo Međunarodno udruženje za zračni prijevoz (IATA)				
	24. Dokumentacija za (ponovni) izvoz države (ponovnog) izvoza ☐ predana je tijelu nadležnom za izdavanje ☐ mora se predati graničnom carinskom uredu unošenja		25. ☐ uvoz ☐ izvoz ☐ ponovni izvoz gore opisane robe ovime se odobrava. Potpis i službeni pečat: Ime službene osobe izdavatelja: Mjesto i datum izdavanja:		
26. Broj broskog/zračnog tovarnog lista:					
27. Ispunjava carinsko tijelo		Potpis i službeni pečat:			
Količina/neto masa (kg) stvarno uvezena ili (ponovno) izvezena	Broj mrtvih životinja po dolasku	Carinski dokument			
		Vrsta:			
		Broj:			
		Datum:			

▼B**Upute i objašnjenja****▼M1**

1. Upisati puno ime i adresu stvarnog (ponovnog) izvoznika, ne zastupnika. Za potvrdu o osobnom vlasništvu ili potvrdu o glazbenim instrumentima, upisati puno ime i adresu zakonskog vlasnika. Za potvrdu o glazbenim instrumentima, ako se podnositelj zahtjeva razlikuje od zakonskog vlasnika, puno ime i adresa i vlasnika i podnositelja zahtjeva trebaju biti navedeni u obrascu, a presliku ugovora o zajmu između vlasnika i podnositelja zahtjeva treba dostaviti odgovarajućem nadležnom tijelu za izdavanje dozvola.
2. Rok valjanosti izvozne dozvole ili potvrde o ponovnom izvozu ne smije biti dulji od šest mjeseci, a uvozne dozvole 12 mjeseci. Rok valjanosti potvrde o osobnom vlasništvu i potvrde o glazbenim instrumentima ne smije biti dulji od tri godine. Nakon zadnjeg dana valjanosti ovaj dokument je nevažeći te imatelj mora vratiti izvornik i sve preslike upravnom tijelu nadležnom za izdavanje bez nepotrebne odgode. Uvozna dozvola nije važeća ako se odgovarajući CITES dokument iz države (ponovnog) izvoza koristio za (ponovni) izvoz nakon posljednjeg dana valjanosti ili ako je od datuma izdavanja do datuma unošenja u Uniju prošlo više od šest mjeseci.
3. Upisati puno ime i adresu stvarnog uvoznika, ne zastupnika. Za potvrdu o osobnom vlasništvu ili potvrdu o glazbenim instrumentima, ostaviti prazno.
5. Za potvrdu o osobnom vlasništvu ili potvrdu o glazbenim instrumentima, ostaviti prazno.

▼B

6. Za žive primjerke vrsta iz Priloga A, osim vrsta uzgojenih u zatočeništvu ili umjetno razmnoženih, tijelo nadležno za izdavanje može propisati mjesto na kojem se moraju držati upisujući u ovo polje podatke o tom mjestu. Za svaki premještaj s navedenoga mjesta, osim hitnog veterinarskog liječenja i pod uvjetom da se primjerci izravno vrate na odobreno mjesto, potrebno je prethodno odobrenje nadležnoga upravnoga tijela.

▼M1

8. Opis mora biti što je moguće precizniji te mora sadržavati troslovni kôd u skladu s Prilogom VII. Uredbi (EZ) br. 865/2006 o utvrđivanju detaljnih pravila o provedbi Uredbe Vijeća (EZ) br. 338/97 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima. Za potvrdu o glazbenim instrumentima, opisom instrumenata trebalo bi se nadležnim tijelima omogućiti da potvrde odgovara li potvrda primjercima koji se uvoze ili izvoze te bi takav opis trebao sadržavati elemente poput naziva proizvođača, serijskog broja ili druga sredstva identifikacije poput fotografija.

▼B

- 9./10. Upisati jedinice količine i/ili neto mase u skladu s onima navedenima u Prilogu VII. Uredbi br. 865/2006.
11. Upisati broj Dodatka CITES-u (I., II. ili III.) u kojemu je vrsta navedena na dan izdavanja dozvole/potvrde.
12. Upisati slovo Priloga Uredbi (EZ) br. 338/97 (A, B ili C) u kojemu je vrsta navedena na dan izdavanja dozvole/potvrde.

▼B

13. Za porijeklo upisati jedan od sljedećih kodova:

- W primjerci uzeti iz prirode
- R primjerci životinja uzgojenih u kontroliranom okruženju, uzeti kao jaja ili mladunčad iz prirode, gdje bi imali prilično niske šanse za preživljavanje do odrasle dobi
- D životinje iz Priloga A uzgojene u zatočeništvu u komercijalne svrhe djelatnostima iz Registra tajništva CITES-a, u skladu s Uredbom Conf. 12.10 (Rev. CoP15), i umjetno razmnožene biljke iz Priloga A u komercijalne svrhe u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati
- A umjetno uzgojene biljke iz Priloga A u nekomercijalne svrhe te umjetno uzgojene biljke iz priloga B i C u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati
- C životinje uzgojene u zatočeništvu u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati
- F životinje rođene u zatočeništvu, ali za koje nisu zadovoljeni kriteriji iz poglavlja XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati
- I oduzeti ili zaplijenjeni primjerci ⁽¹⁾
- O pretkonvencijski primjerci ⁽¹⁾
- U porijeklo nepoznato (mora biti opravdano)

▼M1

- X Primjerci uzeti iz morskog okoliša koji nije u ovlasti niti jedne države

▼B

14. Upisati jedan od sljedećih kodova kako bi se navela svrha (ponovnog) izvoza/uvoza primjeraka:

- B uzgoj u zatočeništvu ili umjetno razmnožavanje
- E obrazovna
- G botanički vrtovi
- H lovački trofeji
- L provedba zakona/pravosudna/forenzična
- M medicinska (uključujući biomedicinsko istraživanje)
- N ponovno unošenje ili unošenje u prirodu
- P osobna

▼M1

- Q Putujuće izložbe (zbirka uzoraka, cirkus, menažerija, izložba biljaka, orkestar ili muzejska izložba, koji se koriste za komercijalno izlaganje pred publikom)

▼B

- S znanstvena
- T komercijalna
- Z zoološki vrtovi

⁽¹⁾ Rabi se samo u kombinaciji s nekim drugim kodom.

▼B

15. do 17. Država podrijetla je država u kojoj su primjerci uzeti iz prirode, rođeni i uzgojeni u zatočeništvu ili umjetno razmnoženi. Ako je to treća država, polja 16 i 17 moraju sadržavati podatke o relevantnoj dozvoli. Kada se primjerci podrijetlom iz države članice Unije izvoze iz druge države članice, u polje 15 mora se upisati samo ime države članice podrijetla.
18. do 20. Država posljednjeg ponovnog izvoza je, za potvrdu o ponovnom izvozu, treća zemlja ponovnog izvoza iz koje su primjerci uvezeni prije ponovnog izvoza iz Unije. Za uvoznju dozvolu, to je treća zemlja ponovnog izvoza iz koje će se primjerci uvesti. U polja 19 i 20 moraju se upisati podaci o relevantnoj potvrdi o ponovnom izvozu.
21. Znanstveno ime mora biti u skladu sa standardnim izvorima nomenklature iz Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 865/2006.
23. do 25. Ispunjava službena osoba.
26. Uvoznik/(ponovni) izvoznik ili njegov zastupnik, prema potrebi, mora upisati broj brodskog ili zračnog tovarnog lista.
27. Ispunjava carinarnica unošenja u Uniju ili (ponovnog) izvoza. Za unošenje, izvornik (obrazac 1) mora se vratiti upravnom tijelu dotične države članice, a preslika za imatelja (obrazac 2) uvozniku. Za (ponovni) izvoz, preslika koju carinska tijela vraćaju upravnom tijelu nadležnom za izdavanje (obrazac 3) mora se vratiti upravnom tijelu dotične države članice, a izvornik (obrazac 1) i preslika za imatelja (obrazac 2) (ponovnom) izvozniku.



EUROPSKA UNIJA

PRESJUKA za tijelo nadležno za izdavanje	4	1. Izvoznik/Ponovni izvoznik	DOZVOLA/POTVRDA ☐ UVOZ ☐ IZVOZ ☐ PONOVI IZVOZ ☐ OSTALO:		Br				
					2. Vrijedi do:				
		3. Uvoznik	 Konvencija o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divlje faune i flore						
			4. Država (ponovnog) izvoza						
			5. Država uvoza						
4	6. Odobreno mjesto za žive primjerke vrsta iz Priloga A	7. Upravno tijelo nadležno za izdavanje							
	8. Opis primjeraka (uključujući oznake, spol/datum rođenja za žive životinje)	9. Neto masa (kg)		10. Količina					
		11. Dodatak CITES-u	12. EU Prilog	13. Porijeklo	14. Svrha				
		15. Država podrijetla							
		16. Dozvola br.		17. Datum izdavanja					
		18. Država posljednjeg ponovnog izvoza							
		19. Potvrda br.		20. Datum izdavanja					
		21. Znanstveno ime vrste							
		22. Uobičajeno ime vrste							
	23. Posebni uvjeti								
	Ova dozvola/potvrda važeća je samo ako se žive životinje prevoze u skladu sa smjernicama CITES-a za prijevoz i pripremu za prijevoz živih divljih životinja ili, kod zračnog prijevoza, Propisima o živim životinjama koje je objavilo Međunarodno udruženje za zračni prijevoz (IATA)								
	24. Dokumentacija za (ponovni) izvoz države (ponovnog) izvoza ☐ predana je tijelu nadležnom za izdavanje ☐ mora se predati graničnom carinskom uredu unošenja		25. ☐ uvoz ☐ izvoz ☐ ponovni izvoz gore opisane robe ovime se odobrava. Potpis i službeni pečat: Ime službene osobe izdavatelja: Mjesto i datum izdavanja:						
	26. Broj broskog/zračnog tovarnog lista:								
	27. Ispunjava carinsko tijelo		Potpis i službeni pečat:						
	<table border="1"> <tr> <td>Količina/neto masa (kg) stvarno uvezena ili (ponovno) izvezena</td> <td>Broj mrtvih životinja po dolasku</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Količina/neto masa (kg) stvarno uvezena ili (ponovno) izvezena	Broj mrtvih životinja po dolasku			Carinski dokument Vrsta: Broj: Datum:		
Količina/neto masa (kg) stvarno uvezena ili (ponovno) izvezena	Broj mrtvih životinja po dolasku								



EUROPSKA UNIJA

5	IZAJETJEV	1. Izvoznik/Ponovni izvoznik	DOZVOLA/POTVRDA ☐ UVOZ ☐ IZVOZ ☐ PONOVI IZVOZ ☐ OSTALO:			
		3. Uvoznik	 Konvencija o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divlje faune i flore			
			4. Država (ponovnog) izvoza			
			5. Država uvoza			
5		6. Odobreno mjesto za žive primjerke vrsta iz Priloga A	7. Upravno tijelo nadležno za izdavanje			
		8. Opis primjeraka (uključujući oznake, spol/datum rođenja za žive životinje)	9. Neto masa (kg)		10. Količina	
			11. Dodatak CITES-u	12. EU Prilog	13. Porijeklo	14. Svrha
			15. Država podrijetla			
			16. Dozvola br.		17. Datum izdavanja	
			18. Država posljednjeg ponovnog izvoza			
			19. Potvrda br.		20. Datum izdavanja	
			21. Znanstveno ime vrste			
			22. Uobičajeno ime vrste			
23. Podnosim zahtjeva za gore navedenu dozvolu/potvrdu. Napomene (npr. o svrsi unošenja, podaci o smještaju živih primjeraka itd.)						
Prilažem potrebnu dokaznu dokumentaciju i izjavljujem da su svi navedeni podaci prema mojem saznanju i uvjerenju točni. Izjavljujem da zahtjev za izdavanje potvrde za gore navedene primjerke do sada još nije bio odbijen.						
Potpis _____						
Ime podnositelja zahtjeva _____						
Mjesto i datum _____						
Žive životinje bit će prevezene sukladno Smjernicama CITES-a za prijevoz i pripremu za prijevoz živih divljih životinja ili, kod zračnog prijevoza, Propisima o živim životinjama koje je objavilo Međunarodno udruženje za zračni prijevoz (IATA)						

▼B**Upute i objašnjenja****▼M1**

1. Upisati puno ime i adresu stvarnog (ponovnog) izvoznika, ne zastupnika. Za potvrdu o osobnom vlasništvu ili potvrdu o glazbenim instrumentima, upisati puno ime i adresu zakonskog vlasnika. Za potvrdu o glazbenim instrumentima, ako se podnositelj zahtjeva razlikuje od zakonskog vlasnika, puno ime i adresa i vlasnika i podnositelja zahtjeva trebaju biti navedeni u obrascu, a presliku ugovora o zajmu između vlasnika i podnositelja zahtjeva treba dostaviti odgovarajućem nadležnom tijelu za izdavanje dozvola.

▼B

2. Ne primjenjuje se.

▼M1

3. Upisati puno ime i adresu stvarnog uvoznika, ne zastupnika. Za potvrdu o osobnom vlasništvu ili potvrdu o glazbenim instrumentima, ostaviti prazno.
5. Za potvrdu o osobnom vlasništvu ili potvrdu o glazbenim instrumentima, ostaviti prazno.

▼B

6. Mora se ispuniti samo na obrascu zahtjeva za žive primjerce vrsta iz Priloga A, osim vrsta uzgojenih u zatočeništvu ili umjetno razmnoženih.

▼M1

8. Opis mora biti što je moguće precizniji te mora sadržavati troslovni kôd u skladu s Prilogom VII. Uredbi (EZ) br. 865/2006 o utvrđivanju detaljnih pravila o provedbi Uredbe Vijeća (EZ) br. 338/97 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima. Za potvrdu o glazbenim instrumentima, opisom instrumenata trebalo bi se nadležnim tijelima omogućiti da potvrde odgovara li potvrda primjercima koji se uvoze ili izvoze te bi takav opis trebao sadržavati elemente poput naziva proizvođača, serijskog broja ili druga sredstva identifikacije poput fotografija.

▼B

- 9./10. Upisati jedinice količine i/ili neto mase sukladno onima navedenima u Prilogu VII. Uredbi br. 865/2006.
11. Upisati broj Dodatka CITES-u (I., II. ili III.) u kojemu je vrsta navedena na dan izdavanja dozvole/potvrde.
12. Upisati slovo Priloga Uredbi (EZ) br. 338/97 (A, B ili C) u kojemu je vrsta navedena na dan izdavanja dozvole/potvrde.
13. Za porijeklo upisati jedan od sljedećih kodova:

W primjerci uzeti iz prirode

R primjerci životinja uzgojenih u kontroliranom okruženju, uzeti kao jaja ili mladunčad iz prirode, gdje bi imali prilično niske šanse za preživljavanje do odrasle dobi

▼B

- D životinje iz Priloga A uzgojene u zatočeništvu u komercijalne svrhe djelatnostima iz Registra tajništva CITES-a, u skladu s Uredbom Conf. 12.10 (Rev. CoP15), i umjetno razmnožene biljke iz Priloga A u komercijalne svrhe u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati
- A umjetno uzgojene biljke iz Priloga A u nekomercijalne svrhe te umjetno uzgojene biljke iz priloga B i C u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati
- C životinje uzgojene u zatočeništvu u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati
- F životinje rođene u zatočeništvu, ali za koje nisu zadovoljeni kriteriji iz poglavlja XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati
- I oduzeti ili zaplijenjeni primjerci ⁽¹⁾
- O predkonvencijski primjerci ⁽¹⁾
- U porijeklo nepoznato (mora biti opravdano)

▼M1

- X Primjerci uzeti iz morskog okoliša koji nije u ovlasti niti jedne države

▼B

14. Upisati jedan od sljedećih kodova kako bi se navela svrha (ponovnog) izvoza/uvoza primjeraka:

- B uzgoj u zatočeništvu ili umjetno razmnožavanje
- E obrazovna
- G botanički vrtovi
- H lovački trofeji
- L provedba zakona/pravosudna/forenzična
- M medicinska (uključujući biomedicinsko istraživanje)
- N ponovno unošenje ili unošenje u prirodu
- P osobna

▼M1

- Q Putujuće izložbe (zbirka uzoraka, cirkus, menažerija, izložba biljaka, orkestar ili muzejska izložba, koji se koriste za komercijalno izlaganje pred publikom)

▼B

- S znanstvena
- T komercijalna
- Z zoološki vrtovi

15. do 17. Država podrijetla je država u kojoj su primjerci uzeti iz prirode, rođeni i uzgojeni u zatočeništvu ili umjetno razmnoženi. Ako je to treća država, polja 16 i 17 moraju sadržavati podatke o relevantnoj dozvoli. Kada se primjerci podrijetlom iz države članice Unije izvoze iz druge države članice, u polje 15 mora se upisati samo ime države članice podrijetla.

⁽¹⁾ Rabi se samo u kombinaciji s nekim drugim kodom.

▼B

18. do 20. Država posljednjeg ponovnog izvoza je, za potvrdu o ponovnom izvozu, treća zemlja ponovnog izvoza iz koje su primjerci uvezeni prije ponovnog izvoza iz Unije. Za uvoznu dozvolu, to je treća zemlja ponovnog izvoza iz koje će se primjerci uvesti. U polja 19 i 20 moraju se upisati podaci o relevantnoj potvrdi o ponovnom izvozu.
21. Znanstveno ime mora biti u skladu sa standardnim izvorima nomenklature iz Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 865/2006.
23. Navesti što je više moguće podataka i opravdati nenavođenje gore traženih informacija.



PRILOG II.

EUROPSKA UNIJA				
IZVORNIK	1	1. Uvoznik	OBAVIJEST O UVOZU	Br.
			Uredba Vijeća (EZ) br. 338/97 i Uredba Komisije (EZ) br. 865/2006 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima	
		2. Država članica uvoza	3. Datum uvoza	
		4. Država podrijetla	5. Država (ponovnog) izvoza	
	A	6. Opis primjeraka (uključujući kod porijekla i broj dokumenta za (ponovni) izvoz za vrste iz Dodatka III. CITES-u)	7. Neto masa (kg)	8. Količina
			9. Znanstveno ime vrste	10. Dodatak CITES-u
			11. Uobičajeno ime vrste	12. EU prilog
	B	6. Opis primjeraka (uključujući kod porijekla i broj dokumenta za (ponovni) izvoz za vrste iz Dodatka III. CITES-u)	7. Neto masa (kg)	8. Količina
			9. Znanstveno ime vrste	10. Dodatak CITES-u
			11. Uobičajeno ime vrste	12. EU prilog
C	6. Opis primjeraka (uključujući kod porijekla i broj dokumenta za (ponovni) izvoz za vrste iz Dodatka III. CITES-u)	7. Neto masa (kg)	8. Količina	
		9. Znanstveno ime vrste	10. Dodatak CITES-u	
		11. Uobičajeno ime vrste	12. EU prilog	
D	6. Opis primjeraka (uključujući kod porijekla i broj dokumenta za (ponovni) izvoz za vrste iz Dodatka III. CITES-u)	7. Neto masa (kg)	8. Količina	
		9. Znanstveno ime vrste	10. Dodatak CITES-u	
		11. Uobičajeno ime vrste	12. EU prilog	
E	6. Opis primjeraka (uključujući kod porijekla i broj dokumenta za (ponovni) izvoz za vrste iz Dodatka III. CITES-u)	7. Neto masa (kg)	8. Količina	
		9. Znanstveno ime vrste	10. Dodatak CITES-u	
		11. Uobičajeno ime vrste	12. EU prilog	
F	6. Opis primjeraka (uključujući kod porijekla i broj dokumenta za (ponovni) izvoz za vrste iz Dodatka III. CITES-u)	7. Neto masa (kg)	8. Količina	
		9. Znanstveno ime vrste	10. Dodatak CITES-u	
		11. Uobičajeno ime vrste	12. EU prilog	
	13. Za gore navedene primjerke koji su vrste iz Dodatka III. CITES-u, prilažem potrebnu dokumentaciju države (ponovnog) izvoza.	14. Službeni pečat graničnog carinskog ureda:		
	Potpis uvoznika ili njegova zakonskoga zastupnika.			

▼B**Upute i objašnjenja**

1. Upisati puno ime i adresu uvoznika ili zakonskog zastupnika.
4. Država podrijetla je država u kojoj su primjerci uzeti iz prirode, rođeni i uzgojeni u zatočeništvu ili umjetno razmnoženi.
5. Primjenjuje se samo kada država iz koje se primjerci uvoze nije država podrijetla.
6. Opis mora biti što je moguće precizniji.
9. Znanstveno ime mora biti ime iz priloga C ili D Uredbi (EZ) br. 338/97.
10. Upisati III. za vrste iz Dodatka III. CITES-u.
12. Upisati slova (C ili D) Priloga Uredbi (EZ) br. 338/97 u kojemu je vrsta navedena.
13. Uvoznik mora carinskom uredu unošenja u Uniju dostaviti potpisani izvornik (obrazac 1) i „presliku za uvoznika” (obrazac 2), prema potrebi zajedno s dokumentima Dodatka III. CITES-u države (ponovnog) izvoza.
14. Carinski ured mora poslati ovjereni izvornik (obrazac 1) upravnom tijelu svoje države te vratiti ovjerenu „presliku za uvoznika” uvozniku ili njegovom zakonskom zastupniku.



EUROPSKA UNIJA				
PRESLIKA za uvoznika	2	1. Uvoznik	OBAVIJEST O UVOZU	Br.
			Uredba Vijeća (EZ) br. 338/97 i Uredba Komisije (EZ) br. 865/2006 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima	
		2. Država članica uvoza	3. Datum uvoza	
		4. Država podrijetla	5. Država (ponovnog) izvoza	
	A	6. Opis primjeraka (uključujući kod porijekla i broj dokumenta za (ponovni) izvoz za vrste iz Dodatka III. CITES-u)	7. Neto masa (kg)	8. Količina
			9. Znanstveno ime vrste	10. Dodatak CITES-u
			11. Uobičajeno ime vrste	12. EU prilog
	B	6. Opis primjeraka (uključujući kod porijekla i broj dokumenta za (ponovni) izvoz za vrste iz Dodatka III. CITES-u)	7. Neto masa (kg)	8. Količina
			9. Znanstveno ime vrste	10. Dodatak CITES-u
			11. Uobičajeno ime vrste	12. EU prilog
C	6. Opis primjeraka (uključujući kod porijekla i broj dokumenta za (ponovni) izvoz za vrste iz Dodatka III. CITES-u)	7. Neto masa (kg)	8. Količina	
		9. Znanstveno ime vrste	10. Dodatak CITES-u	
		11. Uobičajeno ime vrste	12. EU prilog	
D	6. Opis primjeraka (uključujući kod porijekla i broj dokumenta za (ponovni) izvoz za vrste iz Dodatka III. CITES-u)	7. Neto masa (kg)	8. Količina	
		9. Znanstveno ime vrste	10. Dodatak CITES-u	
		11. Uobičajeno ime vrste	12. EU prilog	
E	6. Opis primjeraka (uključujući kod porijekla i broj dokumenta za (ponovni) izvoz za vrste iz Dodatka III. CITES-u)	7. Neto masa (kg)	8. Količina	
		9. Znanstveno ime vrste	10. Dodatak CITES-u	
		11. Uobičajeno ime vrste	12. EU prilog	
F	6. Opis primjeraka (uključujući kod porijekla i broj dokumenta za (ponovni) izvoz za vrste iz Dodatka III. CITES-u)	7. Neto masa (kg)	8. Količina	
		9. Znanstveno ime vrste	10. Dodatak CITES-u	
		11. Uobičajeno ime vrste	12. EU prilog	
	13. Za gore navedene primjerke koji su vrste iz Dodatka III. CITES-u, prilažem potrebnu dokumentaciju države (ponovnog) izvoza.	14. Službeni pečat graničnog carinskog ureda:		
	Potpis uvoznika ili njegova zakonskoga zastupnika.			

▼B**Upute i objašnjenja**

1. Upisati puno ime i adresu uvoznika ili zakonskog zastupnika.
4. Država podrijetla je država u kojoj su primjerci uzeti iz prirode, rođeni i uzgojeni u zatočeništvu ili umjetno razmnoženi.
5. Primjenjuje se samo kada država iz koje se primjerci uvoze nije država podrijetla.
6. Opis mora biti što je moguće precizniji.
9. Znanstveno ime mora biti ime iz priloga C ili D Uredbi (EZ) br. 338/97.
11. Upisati III. za vrste iz Dodatka III. CITES-u.
12. Upisati slova (C ili D) Priloga Uredbi (EZ) br. 338/97 u kojemu je vrsta navedena.
13. Uvoznik mora carinskom uredu unošenja u Uniju dostaviti potpisani izvornik (obrazac 1) i „presliku za uvoznika” (obrazac 2), prema potrebi zajedno s dokumentima Dodatka III. CITES-u države (ponovnog) izvoza.
14. Carinski ured mora poslati ovjereni izvornik (obrazac 1) upravom tijelu svoje države te vratiti ovjerenu „presliku za uvoznika” (obrazac 2) uvozniku ili njegovom zakonskom zastupniku.



PRILOG III.

 EUROPSKA UNIJA KONVENCIJA O MEĐUNARODNOJ TRGOVINI UGROŽENIM VRSTAMA DIVLJE FAUNE I FLORE		POTVRDA O PUTUJUĆOJ IZLOŽBI	
		Izvornik	
		1 Potvrda br.	2. Vrijedi do
3. Vlasnik primjer(a)ka (ime, stalna adresa i država registracije) Potpis vlasnika		4. Upravno tijelo nadležno za izdavanje	
5. Posebni uvjeti: (a) Vrijedi za višestruki prijenos preko granice te dozvoljava javno izlaganje primjeraka u skladu s člankom 8. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 338/97. Vlasnik zadržava izvornik obrasca. (b) Primjerak(-ci) na koje se odnosi ova potvrda, sukladno odredbama Uredbe (EZ) br. 338/97, ne smije(-u) se prodavati ili drukčije prenositi, u bilo koju državu koja nije država u kojoj se izložba održava ili je registrirana. Ova potvrda nije prenosiva. Ako uzorak(-ci) uginu(-u), bude(-u) ukraden(-i), uništen(-i), izgubljen(-i), prodan(-i) ili se drukčije prenosi(-e), vlasnik mora odmah vratiti ovu potvrdu upravnom tijelu nadležnom za izdavanje. (c) Ova je potvrda nevažeća bez dopunskih listova. (d) Potvrda ni na koji način ne utječe na pravo država da usvoje strože domaće mjere u vezi s ograničenjem ili uvjetima za primjerke kojima se izdaje potvrda, posebno držanje/posjedovanje živih životinja. Ova je potvrda važeća samo ako su uvjeti prijevoza u skladu sa smjernicama za prijevoz živih životinja ili, kod zračnog prijevoza, Propisima o živim životinjama IATA-e.			
6. Država uvoza Razne		7. Svrha posla Q	
8. Broj sigurnosne oznake		9. Znanstveno ime (rod i vrsta) i uobičajeno ime vrste	
10. Opis primjer(a)ka, uključujući identifikacijske oznake ili brojeve, dob, spol		11. Količina	
12. Dodatak CITES-u		13. EU prilog	
14. Porijeklo		15. Država podrijetla	
16. Dozvola br. i datum		17. Registracijski broj izložbe	
18. Datum stjecanja (ako je primjerak podrijetlom iz države članice Unije)		19. Ovu potvrdu izdaje: Mjesto Datum Potpis i službeni pečat	
20. Dodatni uvjeti			
21. Ovjera carinske službe (vidjeti dopunski list)			

▼B**Upute i objašnjenja**

1. Upravni organ nadležan za izdavanje potvrde treba odrediti jedinstveni broj.
2. Rok valjanosti dokumenta ne smije biti dulji od tri godine od dana izdavanja. Kada se radi o putujućoj izložbi koja potječe iz treće zemlje, rok valjanosti ne smije biti dulji od roka valjanosti odgovarajuće potvrde te države.
3. Upišite puno ime, stalnu adresu i državu vlasnika primjerka za koji se izdaje potvrda. Potvrda je nevažeća bez potpisa vlasnika.
4. Naziv, adresa i država upravnog tijela nadležnoga za izdavanje treba biti već unaprijed otisnuto na obrascu.
5. Ovo je polje unaprijed otisnuto te označava valjanost potvrde za višestruki prijenos primjerka preko granice s njegovom izložbom isključivo u izložbene svrhe, dopuštajući javno izlaganje primjerka sukladno članku 8. stavku 3. Uredbe (EZ) br. 338/97 te pojašnjava da se potvrda ne uzima već ostaje uz primjerak/vlasnika. Ovo se polje može koristiti kako bi se opravdalo nenavođenje određenih informacija.
6. Ovo je polje unaprijed otisnuto te označava da se dozvoljava prijenos preko granice u bilo koju državu koja prihvata ovu potvrdu kao dio nacionalnog prava.
7. Kod Q je unaprijed otisnut u ovom polju kao oznaka za cirkuse i putujuće izložbe.
8. Prema potrebi, upišite broj sigurnosne oznake iz polja 19.
9. Znanstveno ime mora biti sukladno standardnim izvorima nomenklature iz Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 865/2006. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 338/97 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima.
10. Opišite, što je preciznije moguće, primjerak za koji se izdaje potvrda, uključujući razlikovne oznake (privjeske, prstene, jedinstvene oznake itd.) kako bi tijela države u koju izložba ulazi mogla provjeriti odgovara li potvrda primjerku na koji se odnosi. Ako je moguće, kod izdavanje potvrde treba zapisati spol i dob primjerka.
11. Naznačite ukupni broj primjeraka. Za žive životinje, broj bi obično trebao biti jedan. Ako se radi o više primjeraka upišite „vidjeti popis u privitku”.
12. Upisati broj Dodatka Konvenciji (I., II. ili III.) u kojemu je vrsta navedena na dan izdavanja potvrde.
13. Upisati slovo Priloga Uredbi (EZ) br. 338/97 (A, B ili C) u kojemu je vrsta navedena na dan izdavanja potvrde.

▼B

14. Za porijeklo upisati jedan od dolje navedenih kodova. Ova se potvrda ne može koristiti za primjerke čiji je kod porijekla W, R F ili U osim ako nisu bili stečeni ili uneseni u Uniju prije nego što su se na njih počele primjenjivati odredbe o vrstama iz dodataka I., II. ili III. Konvenciji ili Priloga C Uredbi (EEZ) br. 3626/82 ili prilozima A, B ili C Uredbi (EZ) br. 338/97, a primjenjuje se i kod O.

W primjerci uzeti iz prirode

R primjerci životinja uzgojenih u kontroliranom okruženju, uzeti kao jaja ili mladunčad iz prirode, gdje bi imali prilično niske šanse za preživljavanje do odrasle dobi

A biljke iz Priloga A umjetno uzgojene u nekomercijalne svrhe i biljke iz priloga B i C umjetno razmnožene sukladno poglavlju XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati

C životinje uzgojene u zatočeništvu u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati

F životinje rođene u zatočeništvu, ali za koje nisu zadovoljeni kriteriji iz poglavlja XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati

U porijeklo nepoznato (mora biti opravdano)

O pretkonvencijski primjerci (može se koristiti zajedno s bilo kojim drugim kodom)

▼M1

X Primjerci uzeti iz morskog okoliša koji nije u ovlasti niti jedne države

▼B

- 15./16. Država podrijetla je država u kojoj su primjerci uzeti iz prirode, rođeni i uzgojeni u zatočeništvu ili umjetno razmnoženi. Ako je to treća država, polje 16 mora sadržavati podatke o relevantnoj dozvoli. Kada se primjerci podrijetlom iz države članice Unije izvoze iz druge države članice, u polje 15 mora se upisati samo ime države članice podrijetla.

17. Ovo polje mora sadržavati registracijski broj izložbe

18. Upisati datum stjecanja samo za primjerke koji su stečeni ili uneseni u Uniju prije nego što su se na njih počele primjenjivati odredbe o vrstama iz dodataka I., II. ili III. Konvenciji ili Priloga C Uredbi (EEZ) br. 3626/82 ili prilozima A, B ili C Uredbi (EZ) br. 338/97.

19. Ispunjava službena osoba koja izdaje potvrdu. Potvrdu može izdati samo upravno tijelo države u kojoj se izložba održava i samo kada vlasnik izložbe detaljno registrira primjerak pri tom upravnom tijelu. Kod izložbe koja potječe iz treće zemlje, potvrdu može izdati samo upravno tijelo države prvog odredišta. Mora se napisati puno ime službene osobe nadležne za izdavanje. Pečat, potpis i, prema potrebi, broj sigurnosne oznake trebaju biti čitljivi.

▼B

20. Ovo se polje može odnositi na nacionalno zakonodavstvo ili dodatne posebne uvjete koje za prekogranično kretanje određuje upravno tijelo nadležno za izdavanje.
21. Ovo je polje unaprijed otisnuto i odnosi se na dopunske listove u privitku, u kojem treba navesti sve prijenose preko granice.

U skladu s točkom 5., nakon isteka valjanosti ovaj se dokument mora vratiti upravnom tijelu nadležnom za izdavanje.

Imatelj ili njegov zakonski zastupnik moraju predati izvornik ove potvrde (obrazac 1) – i, prema potrebi, potvrdu o putujućoj izložbi koju je izdala treća zemlja – u svrhe verifikacije te dostaviti pripadajući dopunski list ili (kada se potvrda izdaje na temelju odgovarajuće potvrde iz treće zemlje) dva dopunska lista i njihove preslike nadležnom carinskom uredu sukladno članku 12. stavku 1. Uredbe (EZ) br. 338/97. Nakon ispunjavanja dopuskog lista ili listova, carinarnica mora vratiti izvornik ove potvrde (obrazac 1), izvornu potvrdu koju je izdala treća zemlja (prema potrebi) – i dopunski list ili listove – imatelju ili njegovom zakonskom zastupniku te proslijediti ovjerenu presliku dopuskog lista ili potvrde koju je izdalo upravno tijelo države članice nadležnom upravnom tijelu u skladu s člankom 45. Uredbe (EZ) br. 865/2006.

 EUROPSKA UNIJA		POTVRDA O PUTUJUĆOJ IZLOŽBI	
		Preslika za tijelo nadležno za izdavanje	
		1 Potvrda br.	2. Vrijedi do
KONVENCIJA O MEĐUNARODNOJ TRGOVINI UGROŽENIM VRSTAMA DIVLJE FAUNE I FLORE			
3. Vlasnik primjer(a)ka (ime, stalna adresa i država registracije)		4. Upravno tijelo nadležno za izdavanje	
Potpis vlasnika			
5. Posebni uvjeti:			
(a) Vrijedi za višestruki prijenos preko granice te dozvoljava javno izlaganje primjeraka u skladu s člankom 8. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 338/97. Vlasnik zadržava izvornik obrasca. (b) Primjerak(-ci) na koje se odnosi ova potvrda, sukladno odredbama Uredbe (EZ) br. 338/97, ne smije(-u) se prodavati ili drukčije prenositi, u bilo koju državu koja nije država u kojoj se izložba održava ili je registrirana. Ova potvrda nije prenosiva. Ako uzorak(-ci) uginu(-u), bude(-u) ukraden(-i), uništen(i), izgubljen(i), prodan(i) ili se drukčije prenosi(-e), vlasnik mora odmah vratiti ovu potvrdu upravnom tijelu nadležnom za izdavanje. (c) Ova je potvrda nevažeća bez dopunskih listova. (d) Potvrda ni na koji način ne utječe na pravo država da usvoje strože domaće mjere u vezi s ograničenjem ili uvjetima za primjerke kojima se izdaje potvrda, posebno držanje/posjedovanje živih životinja. Ova je potvrda važeća samo ako su uvjeti prijevoza u skladu sa smjernicama za prijevoz živih životinja ili, kod zračnog prijevoza, Propisima o živim životinjama IATA-e.			
6. Država uvoza		7. Svrha posla	8. Broj sigurnosne oznake
Razne		Q	
9. Znanstveno ime (rod i vrsta) i uobičajeno ime vrste		10. Opis primjer(a)ka, uključujući identifikacijske oznake ili brojeve, dob, spol	
11. Količina	12. Dodatak CITES-u	13. EU prilog	14. Porijeklo
15. Država podrijetla	16. Dozvola br. i datum	17. Registracijski broj izložbe	18. Datum stjecanja (ako je primjerak podrijetlom iz države članice Unije)
19. Ovu potvrdu izdaje:			
Mjesto		Datum	Potpis i službeni pečat
20. Dodatni uvjeti			
21. Ovjera carinske službe (vidjeti dopunski list)			



 EUROPSKA UNIJA		POTVRDA O PUTUJUĆOJ IZLOŽBI	
KONVENCIJA O MEĐUNARODNOJ TRGOVINI UGROŽENIM VRSTAMA DIVLJE FAUNE I FLORE		Zahtjev	
3. Vlasnik primjer(a)ka (ime, stalna adresa i država registracije) Potpis vlasnika		4. Upravno tijelo nadležno za izdavanje	
6. Država uvoza Razne	7. Svrha posla Q	8. Broj sigurnosne oznake	
9. Znanstveno ime (rod i vrsta) i uobičajeno ime vrste	10. Opis primjer(a)ka, uključujući identifikacijske oznake ili brojeve, dob, spol		
11. Količina	12. Dodatak CITES-u	13. EU prilog	14. Porijeklo
15. Država podrijetla	16. Dozvola br. i datum	17. Registracijski broj izložbe	18. Datum stjecanja (ako je primjerak podrijetlom iz države članice Unije)
19. Ovu potvrdu izdaje:			
Napomene Prilažem potrebnu dokaznu dokumentaciju i izjavljujem da su svi navedeni podaci prema mojem saznanju i uvjerenju točni. Izjavljujem da zahtjev za izdavanje potvrde za gore navedene primjerke do sada još nije bio odbijen. Potpis Ime podnositelja zahtjeva Mjesto i datum			
Žive životinje bit će prevezene sukladno Smjernicama CITES-a za prijevoz i pripremu za prijevoz živih divljih životinja ili, kod zračnog prijevoza, Propisima o živim životinjama koje je objavilo Međunarodno udruženje za zračni prijevoz (IATA)			

▼B**Upute i objašnjenja**

3. Upišite puno ime, stalnu adresu i državu vlasnika primjerka za koji se izdaje potvrda (ne zakonskog zastupnika). Potvrda je nevažeća bez potpisa vlasnika.
8. Prema potrebi, upišite broj sigurnosne oznake iz polja 19.
9. Znanstveno ime mora biti sukladno standardnim izvorima nomenklature iz Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 865/2006. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 338/97 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima.
10. Opišite, što je preciznije moguće, primjerak za koji se izdaje potvrda, uključujući razlikovne oznake (privjeske, prstene, jedinstvene oznake itd.) kako bi tijela države u koju izložba ulazi mogla provjeriti odgovara li potvrda primjerku na koji se odnosi. Ako je moguće, kod izdavanje potvrde treba zapisati spol i dob primjerka.
11. Naznačite ukupan broj primjeraka. Za žive životinje, broj bi obično trebao biti jedan. Ako se radi o više primjeraka upišite „vidjeti popis u privitku”.
12. Upisati broj Dodatka Konvenciji (I., II. ili III.) u kojemu je vrsta navedena na dan izdavanja potvrde.
13. Upisati slovo Priloga Uredbi (EZ) br. 338/97 (A, B ili C) u kojemu je vrsta navedena na dan izdavanja potvrde.
14. Za porijeklo upisati jedan od dolje navedenih kodova. Ova se potvrda ne može koristiti za primjerke čiji je kod porijekla W, R F ili U osim ako nisu bili stečeni ili uneseni u Uniju prije nego što su se na njih počele primjenjivati odredbe o vrstama iz dodataka I., II. ili III. Konvenciji ili Priloga C Uredbi (EEZ) br. 3626/82 ili prilozima A, B ili C Uredbi (EZ) br. 338/97, a primjenjuje se i kod O.

W primjerci uzeti iz prirode

R primjerci životinja uzgojenih u kontroliranom okruženju, uzeti kao jaja ili mladunčad iz prirode, gdje bi imali prilično niske šanse za preživljavanje do odrasle dobi

A biljke iz Priloga A umjetno uzgojene u nekomercijalne svrhe i biljke iz priloga B i C umjetno razmnožene u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati

C životinje uzgojene u zatočeništvu u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati

F životinje rođene u zatočeništvu, ali za koje nisu zadovoljeni kriteriji iz poglavlja XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati

U porijeklo nepoznato (mora biti opravdano)

O pretkonvencijski primjerci (može se koristiti zajedno s bilo kojim drugim kodom)

▼M1

X Primjerci uzeti iz morskog okoliša koji nije u ovlasti niti jedne države

▼B

- 15./16. Država podrijetla je država u kojoj su primjerci uzeti iz prirode, rođeni i uzgojeni u zatočeništvu ili umjetno razmnoženi. Ako je to treća država, polje 16 mora sadržavati podatke o relevantnoj dozvoli. Kada se primjerci podrijetlom iz države članice Unije izvoze iz druge države članice, u polje 15 mora se upisati samo ime države članice podrijetla.
17. Ovo polje mora sadržavati registracijski broj izložbe
18. Upisati datum stjecanja samo za primjerke koji su stečeni ili uneseni u Uniju prije nego što su se na njih počele primjenjivati odredbe o vrstama iz dodataka I., II. ili III. Konvenciji ili Priloga C Uredbi (EEZ) br. 3626/82 ili prilogima A, B ili C Uredbi (EZ) br. 338/97.
19. Navesti što je više moguće podataka i opravdati nenavođenje gore traženih informacija.



PRILOG IV.

 EUROPSKA UNIJA KONVENCIJA O MEĐUNARODNOJ TRGOVINI UGROŽENIM VRSTAMA DIVLJE FAUNE I FLORE	►⁽¹⁾ POTVRDA O PUTUJUĆOJ IZLOŽBI POTVRDA O OSOBNOM VLASNIŠTVU POTVRDA O GLAZBENIM INSTRUMENTIMA DOPUNSKI LIST ◀
	Stranica ____ od ____
1. Br. izvornika potvrde	4. Upravno tijelo nadležno za izdavanje
8. Broj sigurnosne oznake	
3. Vlasnik primjer(a)ka (ime, stalna adresa i država registracije)	
Carinski ured uvoza Datum Potpis Službeni pečat	Carinski ured (ponovnog) izvoza Datum Potpis Službeni pečat
Carinski ured uvoza Datum Potpis Službeni pečat	Carinski ured (ponovnog) izvoza Datum Potpis Službeni pečat
Carinski ured uvoza Datum Potpis Službeni pečat	Carinski ured (ponovnog) izvoza Datum Potpis Službeni pečat
Carinski ured uvoza Datum Potpis Službeni pečat	Carinski ured (ponovnog) izvoza Datum Potpis Službeni pečat
Carinski ured uvoza Datum Potpis Službeni pečat	Carinski ured (ponovnog) izvoza Datum Potpis Službeni pečat
Carinski ured uvoza Datum Potpis Službeni pečat	Carinski ured (ponovnog) izvoza Datum Potpis Službeni pečat

►⁽¹⁾ **M1**



PRILOG V.

EUROPSKA UNIJA				
IZVORNIK	1	1. Imatelj	POTVRDA <i>Nije za upotrebu izvan Europske unije</i> ☐ Potvrda o zakonitom stjecanju ☐ Potvrda za komercijalne djelatnosti ☐ Potvrda za prijenos živih primjeraka Uredba Vijeća (EZ) br. 338/97 i Uredba Komisije (EZ) br. 865/2006 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima	Br.
		2. Odobreno mjesto za žive primjerke vrsta iz Priloga A	3. Upravno tijelo nadležno za izdavanje	
		4. Opis primjeraka (uključujući oznake, spol/datum rođenja za žive životinje)	5. Neto masa (kg)	6. Količina
	7. Dodatak CITES-u		8. EU Prilog	9. Porijeklo
	10. Država podrijetla			
1		11. Dozvola br.	12. Datum izdavanja	
	16. Znanstveno ime vrste		13. Država članica uvoza	
	17. Uobičajeno ime vrste (ako je dostupno)		14. Dokument br.	15. Datum izdavanja
18. Ovime se potvrđuje da su dolje opisani primjerci: (a) ☐ uzeti iz prirode sukladno važećem zakonodavstvu države članice nadležne za izdavanje (b) ☐ napušteni ili su pobjegli te su ponovno uhićeni sukladno važećem zakonodavstvu države članice nadležne za izdavanje (c) ☐ rođeni i uzgojeni u zatočeništvu ili su umjetno razmnoženi (d) ☐ bili stečeni ili uneseni u Uniju sukladno odredbama Uredbe Vijeća (EZ) br. 338/97 (e) ☐ bili stečeni ili uneseni u Uniju prije 1. lipnja 1997. sukladno Uredbi Vijeća (EEZ) br. 3626/82 (f) ☐ bili stečeni ili uneseni u Uniju prije 1. siječnja 1984. u skladu s odredbama CITES-a (g) ☐ bili stečeni ili uneseni u državu članicu nadležnu za izdavanje prije nego što su se na tom teritoriju počele primjenjivati odredbe Uredbi (EZ) br. 338/97 ili (EEZ) br. 3626/82 ili CITES-a				
19. Svrha izdavanja dokumenta: (a) ☐ potvrditi da je primjerak koji će se (ponovno) izvesti stečen sukladno važećem zakonodavstvu o zaštiti te dotične vrste (b) ☐ primjerke iz Priloga A, namijenjene prodaji, izuzeti od zabrana koje se odnose na komercijalne djelatnosti iz članka 8. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 338/97 (c) ☐ primjerke iz Priloga A, namijenjene javnom izlaganju bez prodaje, izuzeti od zabrana koje se odnose na komercijalne djelatnosti iz članka 8. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 338/97 (d) ☐ uporaba primjeraka za napredak znanosti/uzgoja ili razmnožavanje/istraživanje ili obrazovanje ili druge svrhe koje nisu štetne (e) ☐ dopustiti prijenos unutar Unije živih primjeraka iz Priloga A iz mjesta navedenoga u uvoznoj dozvoli ili bilo kojoj potvrdi				
Potvrda vrijedi samo za imatelja navedenog u polju 1. Da ☐ Ne ☐				
20. Posebni uvjeti				
Ime službene osobe nadležne za izdavanje Mjesto i datum Potpis i pečat				

▼B**Upute i objašnjenja**

1. Upisati puno ime i adresu imatelja potvrde, ne zastupnika.
2. Ispuniti samo ako uvozna dozvola za dotične primjerce propisuje mjesto na kojem se moraju držati, ili ako se primjerci koji su uzeti iz prirode u državi članici moraju držati na odobrenoj adresi.

Za svaki premještaj s navedenoga mjesta, osim hitnog veterinarskog liječenja i pod uvjetom da se primjerci izravno vrate na odobreno mjesto, potrebno je prethodno odobrenje nadležnog upravnog tijela. (vidjeti polje 19).

4. Opis mora biti što je moguće precizniji te mora sadržavati kod od triju slova u skladu s Prilogom VII. Uredbi (EZ) br. 865/2006 o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 338/97 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima.
- 5./6. Upisati jedinice količine i/ili neto mase sukladno onima navedenima u Prilogu VII. Uredbi br. 865/2006.
7. Upisati broj Dodatka CITES-u (I., II. ili III.) u kojemu je vrsta navedena na dan izdavanja potvrde.
8. Upisati slovo Priloga Uredbi (EZ) br. 338/97 (A, B ili C) u kojemu je vrsta navedena na dan izdavanja potvrde.
9. Za porijeklo upisati jedan od dolje navedenih kodova:

W primjerci uzeti iz prirode

R primjerci životinja uzgojenih u kontroliranom okruženju, uzeti kao jaja ili mladunčad iz prirode, gdje bi imali prilično niske šanse za preživljavanje do odrasle dobi

D životinje iz Priloga A uzgojene u zatočeništvu u komercijalne svrhe djelatnostima iz Registra tajništva CITES-a, u skladu s Uredbom Conf. 12.10 (Rev. CoP15), i umjetno razmnožene biljke iz Priloga A u komercijalne svrhe sukladno poglavlju XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati

A biljke iz Priloga A umjetno uzgojene u nekomercijalne svrhe i biljke iz priloga B i C umjetno razmnožene sukladno poglavlju XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati

C životinje uzgojene u zatočeništvu u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati

F životinje rođene u zatočeništvu, ali za koje nisu zadovoljeni kriteriji iz poglavlja XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati

▼B

- I oduzeti ili zaplijenjeni primjerci ⁽¹⁾
- O pretkonvencijski primjerci ⁽¹⁾
- U porijeklo nepoznato (mora biti opravdano)

▼M1

- X Primjerci uzeti iz morskog okoliša koji nije u ovlasti niti jedne države

▼B

- 10. do 12. Država podrijetla je država u kojoj su primjerci uzeti iz prirode, rođeni i uzgojeni u zatočeništvu ili umjetno razmnoženi.
- 13. do 15. Država uvoza je, prema potrebi, država članica koja je izdala uvoznu dozvolu za dotične primjerke.
- 16. Znanstveno ime mora biti u skladu sa standardnim izvorima nomenklature iz Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 865/2006.

⁽¹⁾ Rabi se samo u kombinaciji s nekim drugim kodom.



EUROPSKA UNIJA				
PRESLIKA za upravno tijelo za izdavanje	2	1. Imatelj	POTVRDA <i>Nije za upotrebu izvan Europske unije</i> ☐ Potvrda o zakonitom stjecanju ☐ Potvrda za komercijalne djelatnosti ☐ Potvrda za prijenos živih primjeraka Uredba Vijeća (EZ) br. 338/97 i Uredba Komisije (EZ) br. 939/97 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima	Br.
		2. Odobreno mjesto za žive primjerke vrsta iz Priloga A	3. Upravno tijelo nadležno za izdavanje	
		4. Opis primjeraka (uključujući oznake, spol/datum rođenja za žive životinje)	5. Neto masa (kg)	6. Količina
	7. Dodatak CITES-u		8. EU Prilog	9. Porijeklo
	10. Država podrijetla			
2		11. Dozvola br.	12. Dozvola br.	
		16. Znanstveno ime vrste	13. Država članica uvoza	
		17. Uobičajeno ime vrste (ako je dostupno)	14. Dokument br.	15. Datum izdavanja
18. Ovime se potvrđuje da su dolje opisani primjerci: (a) ☐ uzeti iz prirode u skladu s važećim zakonodavstvom države članice nadležne za izdavanje (b) ☐ napušteni ili su pobjegli te su ponovno uhićeni u skladu s važećim zakonodavstvom države članice nadležne za izdavanje (c) ☐ rođeni i uzgojeni u zatočeništvu ili su umjetno razmnoženi (d) ☐ bili stečeni ili uneseni u Uniju u skladu s odredbama Uredbe Vijeća (EZ) br. 338/97 (e) ☐ bili stečeni ili uneseni u Uniju prije 1. lipnja 1997. u skladu s Uredbom Vijeća (EEZ) br. 3626/82 (f) ☐ bili stečeni ili uneseni u Uniju prije 1. siječnja 1984. u skladu s odredbama CITES-a (g) ☐ bili stečeni ili uneseni u državu članicu nadležnu za izdavanje prije nego što su se na tom teritoriju počele primjenjivati odredbe Uredbi (EZ) br. 338/97 ili (EEZ) br. 3626/82 ili CITES-a				
19. Svrha izdavanja dokumenta: (a) ☐ potvrditi da je primjerak koji će se (ponovno) izvesti stečen sukladno važećem zakonodavstvu o zaštiti te dotične vrste (b) ☐ primjerke iz Priloga A, namijenjene prodaji, izuzeti od zabrana koje se odnose na komercijalne djelatnosti iz članka 8. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 338/97 (c) ☐ primjerke iz Priloga A, namijenjene javnom izlaganju bez prodaje, izuzeti od zabrana koje se odnose na komercijalne djelatnosti iz članka 8. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 338/97 (d) ☐ uporaba primjeraka za napredak znanosti/uzgoja ili razmnožavanje/istraživanje ili obrazovanje ili druge svrhe koje nisu štetne (e) ☐ dozvoliti prijenos unutar Unije živih primjeraka iz Priloga A iz mjesta navedenoga u uvoznoj dozvoli ili bilo kojoj potvrdi				
Potvrda vrijedi samo za imatelja navedenog u polju 1.				Da ☐ Ne ☐
20. Posebni uvjeti				
Ime službene osobe nadležne za izdavanje Mjesto i datum Potpis i pečat				

3		1. Podnositelj zahtjeva		POTVRDA <i>Nije za upotrebu izvan Europske unije</i>		Br.		
ZAHTEJEV				☐ Potvrda o zakonitom stjecanju ☐ Potvrda za komercijalne djelatnosti ☐ Potvrda za prijenos živih primjeraka				
		Uredba Vijeća (EZ) br. 338/97 i Uredba Komisije (EZ) br. 865/2006 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima						
2. Odobreno mjesto za žive primjerke vrsta iz Priloga A		3. Upravno tijelo nadležno za izdavanje						
4. Opis primjeraka (uključujući oznake, spol/datum rođenja za žive životinje)		5. Neto masa (kg)			6. Količina			
		7. Dodatak CITES-u		8. EU Prilog		9. Porijeklo		
		10. Država podrijetla						
		11. Dozvola br.			12. Datum izdavanja			
3								
16. Znanstveno ime vrste				13. Država članica uvoza				
17. Uobičajeno ime vrste (ako je dostupno)				14. Dokument br.		15. Datum izdavanja		
18. Ovime potvrđujem da su dolje opisani primjerci: (a) ☐ uzeti iz prirode sukladno važećem zakonodavstvu države članice nadležne za izdavanje (b) ☐ napušteni ili su pobjegli te su ponovno uhićeni u skladu s važećim zakonodavstvom države članice nadležne za izdavanje (c) ☐ rođeni i uzgojeni u zatočeništvu ili su umjetno razmnoženi (d) ☐ bili stečeni ili uneseni u Uniju u skladu s odredbama Uredbe Vijeća (EZ) br. 338/97 (e) ☐ bili stečeni ili uneseni u Uniju prije 1. lipnja 1997. sukladno Uredbi Vijeća (EEZ) br. 3626/82 (f) ☐ bili stečeni ili uneseni u Uniju prije 1. siječnja 1984. u skladu s odredbama CITES-a (g) ☐ bili stečeni ili uneseni u državu članicu nadležnu za izdavanje prije nego što su se na tom teritoriju počele primjenjivati odredbe Uredbe (EZ) br. 338/97 ili (EEZ) br. 3626/82 ili CITES-a								
19. Svrha za koju podnosim zahtjev za izdavanje dokumenta: (a) ☐ potvrditi da je primjerak koji će se (ponovno) izvesti stečen u skladu s važećim zakonodavstvom o zaštiti te dotične vrste (b) ☐ primjerke iz Priloga A, namijenjene prodaji, izuzeti od zabrana koje se odnose na komercijalne djelatnosti iz članka 8. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 338/97 (c) ☐ primjerke iz Priloga A, namijenjene javnom izlaganju bez prodaje, izuzeti od zabrana koje se odnose na komercijalne djelatnosti iz članka 8. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 338/97 (d) ☐ uporaba primjeraka za napredak znanosti/uzgoja ili razmnožavanje/istraživanje ili obrazovanje ili druge svrhe koje nisu štetne (e) ☐ dozvoliti prijenos unutar Unije živih primjeraka iz Priloga A iz mjesta navedenog u uvoznoj dozvoli ili bilo kojoj potvrdi								
20. Napomene				Prilažem potrebnu dokaznu dokumentaciju i izjavljujem da su svi navedeni podaci prema mojem saznanju i uvjerenju točni. Izjavljujem da zahtjev za izdavanje potvrde za gore navedene primjerke do sada još nije bio odbijen.				

Ime podnositelja zahtjeva

Potpis

Mjesto i datum

▼B**Upute i objašnjenja**

1. Upisati puno ime i adresu podnositelja zahtjeva, ne zastupnika.
2. Ispuniti samo na obrascu zahtjeva za žive primjerke vrsta iz Priloga A, osim za primjerke uzgojene u zatočeništvu ili umjetno razmnožene.
4. Opis mora biti što je moguće precizniji te mora sadržavati kod od triju slova u skladu s Prilogom VII. Uredbi (EZ) br. 865/2006 o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 338/97 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima.
- 5./6. Upisati jedinice količine i/ili neto mase u skladu s onima navedenima u Prilogu VII. Uredbi br. 865/2006.
7. Upisati broj Dodatka CITES-u (I., II. ili III.) u kojemu je vrsta navedena na dan izdavanja potvrde.
8. Upisati slovo Priloga Uredbi (EZ) br. 338/97 (A, B ili C) u kojemu je vrsta navedena na dan izdavanja potvrde.
9. Za porijeklo upisati jedan od dolje navedenih kodova:

W primjerci uzeti iz prirode

R primjerci životinja uzgojenih u kontroliranom okruženju, uzeti kao jaja ili mladunčad iz prirode, gdje bi imali prilično niske šanse za preživljavanje do odrasle dobi

D životinje iz Priloga A uzgojene u zatočeništvu u komercijalne svrhe djelatnostima iz Registra tajništva CITES-a, u skladu s Uredbom Conf. 12.10 (Rev. CoP15), i umjetno razmnožene biljke iz Priloga A u komercijalne svrhe u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati

A biljke iz Priloga A umjetno uzgojene u nekomercijalne svrhe i biljke iz Priloga B i C umjetno razmnožene u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati

C životinje uzgojene u zatočeništvu u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati

F životinje rođene u zatočeništvu, ali za koje nisu zadovoljeni kriteriji iz poglavlja XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati

I oduzeti ili zaplijenjeni primjerci ⁽¹⁾

O pretkonvencijski primjerci ⁽¹⁾

U porijeklo nepoznato (mora biti opravdano)

▼M1

X Primjerci uzeti iz morskog okoliša koji nije u ovlasti niti jedne države

⁽¹⁾ Rabi se samo u kombinaciji s nekim drugim kodom.

▼B

10. do 12. Država podrijetla je država u kojoj su primjerci uzeti iz prirode, rođeni i uzgojeni u zatočeništvu ili umjetno razmnoženi.
13. do 15. Država uvoza je, prema potrebi, država članica koja je izdala uvoznju dozvolu za dotične primjerke.
16. Znanstveno ime mora biti u skladu sa standardnim izvorima nomenklature iz Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 865/2006.
18. Navesti što je više moguće podataka i opravdati nenavođenje gore traženih informacija.

▼ B

PRILOG VI.



**Konvencija o međunarodnoj
trgovini ugroženim vrstama
divlje faune i flore**

Članak VII. stavak 6.

ZNANSTVENI MATERIJAL

1. Sadržaj:

2. Pošiljatelj (puno ime i adresa):

3. Registracijski broj:

□ □ □ □ □

4. Primatelj (puno ime i adresa):

5. Registracijski broj:

□ □ □ □ □

Br. oznake:

Ovaj se dio odmah nakon uporabe mora vratiti upravnom tijelu

Registracijski broj pošiljatelja

□ □ □ □ □

Registracijski broj primatelja

□ □ □ □ □

Sadržaj

Br. etikete